

## Preguntas y Respuestas del Programa de Pruebas al Azar

### PREGUNTAS GENERALES

1. [¿Por qué implementó Waller ISD una política de pruebas de drogas?](#)
2. [¿Cuáles son los objetivos generales del programa de pruebas de drogas?](#)
3. [¿Cuáles estudiantes serán sujetos a las pruebas de drogas al azar?](#)
4. [¿Cuál es la definición de una actividad competitiva extracurricular después de la escuela?](#)
5. [¿Necesita un estudiante tener una forma de consentimiento firmada para autorizar la participación el programa de pruebas de drogas al azar para seleccionarse para una actividad competitiva extracurricular después de la escuela o para ser candidato en un puesto incluido en el programa de pruebas de drogas al azar?](#)
6. [¿Cuál es el costo de las pruebas de drogas para el Distrito?](#)
7. [¿Quién proveerá los servicios de pruebas de drogas?](#)
8. [¿Qué incluye el proceso de pruebas de drogas?](#)
9. [¿Qué método de prueba de drogas se usará?](#)
10. [¿Qué tan seguido se harán las pruebas de drogas?](#)
11. [¿Puede ser un estudiante seleccionado para pruebas de drogas más de una vez?](#)
12. [¿Qué pasa si mi hijo/a termina su participación en la actividad extracurricular a mitad del año o temporada, será incluido dentro de los estudiantes sujetos a pruebas?](#)

### RECOLECCIÓN Y PRUEBAS

1. [¿Tienen que firmar los padres una forma de consentimiento para las pruebas de sus hijos?](#)
2. [¿Qué pasa si yo no estoy de acuerdo que le hagan las pruebas a mi hijo/a, podrá él o ella participar en las actividades extracurriculares o tendrá privilegios de estacionamiento?](#)
3. [¿Cómo se seleccionarán los estudiantes que serán sometidos a pruebas?](#)
4. [¿Qué sucede si un estudiante que es elegido para aplicarle las pruebas se niega a ellas?](#)
5. [Si el estudiante es elegido para las pruebas de drogas, pero estuvo ausente ese día, ¿le harán las pruebas cuando regrese a la escuela?](#)
6. [¿Quién vigilará el proceso de recolección de muestras?](#)
7. [¿Cómo se asegurará la privacidad de los estudiantes durante la recolección?](#)
8. [¿En qué parte de la escuela se recolectarán las muestras?](#)
9. [¿Cuántas muestras se tomarán?](#)
10. [¿Qué sustancias serán incluídas en las pruebas?](#)
11. [¿Detectarán las pruebas de drogas los medicamentos recetados por el doctor o que se consiguen en el mostrador?](#)

### CONFIRMACIÓN Y REVISIÓN

1. [¿Qué sucede si las pruebas de un estudiante son positivas para drogas o alcohol?](#)
2. [¿Recibiré una notificación si las pruebas de mi hijo/a son negativas?](#)
3. [¿Qué sucede si mi hijo/a recibe un "positivo falso"?](#)
4. [¿Hay una prueba de confirmación de los especímenes que resulten positivos en la investigación inmunológica?](#)
5. [¿Que tan confidenciales son los resultados de pruebas de drogas?](#)

### CONSECUENCIAS

1. [¿Qué sanciones serán impuestas para un resultado positivo?](#)
2. [¿Hay un proceso de apelación?](#)
3. [¿Hay consecuencias disciplinarias por un resultado positivo?](#)
4. [¿Es el resultado positivo de un estudiante "razón suficiente para conducir un registro del locker o vehículo"?](#)
5. [¿Se notificará a la policía o intervendrá en alguna manera al haber un resultado positivo?](#)

### ASISTENCIA A LOS ESTUDIANTES

1. [¿Habrá consejería disponible para los estudiantes que tengan resultados positivos para drogas o alcohol? ¿Y para los padres?](#)
2. [¿Dará el Distrito servicios de rehabilitación o recuperación de drogas?](#)
3. [¿Se requiere que un estudiante participe en un programa de consejería patrocinado por el distrito, o pueden ellos participar en un programa de su elección?](#)
4. [¿Puede un estudiante escoger no participar en ningún tipo de programa de asistencia o consejería?](#)
5. [¿Dónde pueden ir los padres para obtener más información acerca de las pruebas de drogas en escuelas y acerca del abuso de sustancias en general?](#)

## **PREGUNTAS GENERALES**

### **1. ¿Por qué implementó Waller ISD una política de pruebas de drogas?**

El Distrito Waller ISD se preocupa del bienestar académico, físico y emocional de todos sus estudiantes, y cree que tiene la responsabilidad de ayudar a los estudiantes a sobrellevar un sinnúmero de problemas de adolescentes, incluyendo el uso de drogas y alcohol. El programa de pruebas de drogas es solamente una parte de un programa comprensivo de Escuelas y Comunidad Seguras y Libres de Drogas. Está diseñado para identificar a los estudiantes que necesitan ayuda y darle a ellos y a sus padres los recursos necesarios para combatir el abuso de sustancias, entre otros.

[Arriba](#)

### **2. ¿Cuáles son los objetivos generales del programa de pruebas de drogas?**

1. Asegurar la salud y seguridad de todos los estudiantes que representan al Distrito en cualquier actividad competitiva extracurricular después de la escuela;
2. Servir como impedimento del uso de drogas ilegales, drogas para aumentar la capacidad física, y/o alcohol dentro del estudiantado;
3. Ofrecer a los estudiantes un medio creíble para resistir la presión de grupo relacionada con el uso de drogas ilegales, drogas para aumentar la capacidad física, y/o alcohol
4. Proveer una fuente de ayuda para cualquier estudiante que pueda estar usando drogas ilegales, drogas para aumentar la capacidad física, y/o alcohol.

[Arriba](#)

### **3. ¿Cuáles estudiantes serán sujetos a las pruebas de drogas al azar?**

Todos los estudiantes en los grados 7 a 12 que participen o deseen participar en actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y/o manejen un vehículo para ir y venir a la escuela. Cualquier padre o guardián legal de un estudiante que no está involucrado en actividades competitivas extracurriculares y/o maneja un vehículo para ir y venir a la escuela puede solicitar que el nombre del estudiante sea agregado a la lista para pruebas al azar. Póngase en contacto con el administrador de la escuela para más detalles. Las actividades identificadas en todo el distrito incluyen pero no están limitadas a: (además vea la nota abajo con respecto a las actividades específicas de una escuela)

Business Professionals of America	Health Occupations Students of America (HOSA)
Cheerleaders (mascot)	Language Clubs (i.e. Spanish Club)
Class Officers	National Honor Society
Color guard	Skate Club
Drill Team	Soccer Club
Family, Career and Community Leaders Of America (FCCLA)	Theatre Arts
Future Farmers of America (FFA)	UIL Activities (including: Athletic, Academic Competitions and Fine Arts)

**\*\*\*Por favor tome nota:** Además de la lista de las actividades en el distrito que serán incluidas en el programa de pruebas al azar, los administradores de la escuela identificarán actividades competitivas extracurriculares después de la escuela para que sean incluidas en el programa de pruebas de drogas al azar del Distrito.

[Arriba](#)

**4. ¿Cuál es la definición de una actividad competitiva extracurricular después de la escuela?**

Siguiendo las guías locales, las actividades competitivas extracurriculares después de la escuela están definidas como actividades competitivas relacionadas con la escuela y patrocinadas por la escuela, incluyendo puestos de grupos estudiantiles, o participación en clubes, equipos u organizaciones identificadas.

[Arriba](#)

**5. ¿Necesita un estudiante tener una forma de consentimiento firmada para autorizar la participación en el programa de pruebas de drogas al azar para seleccionarse para una actividad competitiva extracurricular después de la escuela o para ser candidato en un puesto incluido en el programa de pruebas de drogas al azar?**

Sí. El estudiante necesita tener una forma de consentimiento de pruebas de drogas al azar en los archivos de la escuela que haya sido firmada tanto por el estudiante y padre/ madre/ guardián para seleccionarse para una actividad competitiva extracurricular después de la escuela. Sin embargo, si el estudiante no es seleccionado para el equipo o no recibe la posición, él o ella no será puesto en la lista de pruebas de drogas al azar para esa actividad. El estudiante puede estar ya en la lista si él o ella ha participado en otra actividad o si se estaciona en la escuela.

[Arriba](#)

**6. ¿Cuál es el costo de las pruebas de drogas para el Distrito?**

No está determinado en este momento. El costo de las pruebas de drogas para el año escolar 2006-2007 depende de la compañía que escojamos.

[Arriba](#)

**7. ¿Quién proveerá los servicios de pruebas de drogas?**

El Distrito contratará un contratista que no ha sido determinado aún.

[Arriba](#)

**8. ¿Qué incluye el proceso de pruebas de drogas?**

Los procedimientos de pruebas de drogas incluye un proceso de cuatro pasos: recolección, investigación, confirmación, y revisión.

[Arriba](#)

**9. ¿Qué método de prueba de drogas se usará?**

El método usado será análisis de orina. Este método, que es el más comúnmente usado para pruebas de drogas, se recomienda debido a su precisión y confiabilidad. Podemos usar muestras de cabello si un estudiante no puede dar una muestra de orina.

[Arriba](#)

**10. ¿Qué tan seguido se harán las pruebas de drogas?**

Las pruebas de drogas serán mensualmente en las escuelas high school y junior high.

[Arriba](#)

**11. ¿Puede ser un estudiante seleccionado para pruebas de drogas más de una vez?**

Sí. Debido a que la selección para pruebas de drogas es al azar y fuera de cualquier sospecha, un estudiante puede ser seleccionado para pruebas de drogas más de una vez durante el año.

[Arriba](#)

**12. ¿Qué pasa si mi hijo/a termina su participación en la actividad extracurricular a mitad del año o temporada, será incluido dentro de los estudiantes sujetos a pruebas?**

Si un estudiante decide salirse de todas las actividades extracurriculares y/o no tener privilegios de estacionamiento en la escuela, el contratista designado para hacer las pruebas de drogas será contactado por el Distrito a través de una actualización de actividades, y el nombre del estudiante será omitido de la lista de pruebas de drogas al azar.

[Arriba](#)

**RECOLECCIÓN Y PRUEBAS**

**1. ¿Tienen que firmar los padres una forma de consentimiento para las pruebas de sus hijos?**

Sí. Tanto los padres como el estudiante deben firmar la forma de consentimiento autorizando la participación del estudiante en el programa de pruebas de droga del Distrito para participar en las actividades extracurriculares después de la escuela o para tener un permiso de estacionamiento.

[Arriba](#)

**2. ¿Qué pasa si yo no estoy de acuerdo que le hagan las pruebas a mi hijo/a, podrá él o ella participar en las actividades extracurriculares o tendrá privilegios de estacionamiento?**

No. Para participar en una actividad competitiva extracurricular después de la escuela o tener privilegios de estacionamiento, tanto los padres como el estudiante deben consentir las pruebas de drogas.

[Arriba](#)

**3. ¿Cómo se seleccionarán los estudiantes que serán sometidos a pruebas?**

La selección para las pruebas de drogas es al azar y fuera de toda sospecha. Los estudiantes que estén identificados para ser incluidos en las pruebas para drogas serán puestos en una lista de donde se harán las selecciones al azar. El contratista escogido para llevar a cabo las pruebas de drogas será responsable de seleccionar al azar los estudiantes de las listas establecidas, usando métodos electrónicos.

[Arriba](#)

**4. ¿Qué sucede si un estudiante que es elegido para aplicarle las pruebas se niega a ellas?**

Los estudiantes que hayan sido seleccionados para las pruebas de drogas y que se nieguen a participar perderán inmediatamente los privilegios de las actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y/o privilegios de estacionamiento.

[Arriba](#)

**5. Si el estudiante es elegido para las pruebas de drogas, pero estuvo ausente ese día, ¿le harán las pruebas cuando regrese a la escuela?**

Los estudiantes que no estén presentes en el día que sean seleccionados para pruebas de drogas serán reemplazados por otro estudiante de la lista y no será probado al regresar a la escuela. Cualquier estudiante que haya sido notificado que él o ella ha sido seleccionado para pruebas al azar pero quien, por enfermedad o alguna otra razón legítima, se va de la escuela antes de que se lleve a cabo la prueba, será incluido en las siguientes pruebas al azar de la escuela. Un estudiante que falte a la escuela al ser notificado que ha sido seleccionado para prueba de drogas será considerado como si hubiera resultado positivo. La negativa de parte de cualquier estudiante para participar en una prueba de drogas programada o al azar será considerada como base para no ser elegible para participar en actividades extracurriculares después de la escuela y/o para un permiso de estacionamiento.

[Arriba](#)

**6. ¿Quién vigilará el proceso de recolección de muestras?**

Los empleados del contratista vigilarán la recolección de muestras para pruebas.

[Arriba](#)

**7. ¿Cómo se asegurará la privacidad de los estudiantes durante la recolección?**

Un empleado del contratista estará en el área de recolección para asegurar la validez de la muestra; sin embargo, el monitor será posicionado de manera tal que asegure la privacidad del estudiante.

[Arriba](#)

**8. ¿En qué parte de la escuela se recolectarán las muestras?**

Las muestras se recolectarán en un baño adecuado escogido colaborativamente por el director de la escuela o persona asignada y un representante del contratista de prueba de drogas que será determinado.

[Arriba](#)

**9. ¿Cuántas muestras se tomarán?**

Se recolectará una muestra y esa muestra será dividida en dos partes ante el estudiante. La muestra A será usada para la prueba inicial. Si el resultado de la prueba A es positivo para drogas o alcohol, se hará una prueba de confirmación se llevará a cabo en la muestra A. La muestra B se congelará y reservará para prueba externa en el evento de una apelación del resultado positivo por el estudiante o padre/madre/guardián. Todos los costos asociados con la segunda mitad de la prueba serán responsabilidad del estudiante y padre/madre/guardián.

[Arriba](#)

## 10. ¿Qué sustancias serán incluidas en las pruebas?

Las pruebas de drogas incluyen, pero no están limitadas a, las siguientes sustancias:

Anfetaminas/metaanfetaminas (speed, uppers, pastillas de dieta)	Xanax Methodone
Barbitúricos, (downers, pastillas de dormir)	Opiates (heroin, morphine, codeine)
Benzodiazepines (Valium, Librium)	Phencyclidine (PCP, angel dust)
Canabinoide (marihuana)	Propoxyphene (Darvon)
Ethanol (alcohol)	Cocaine metabolite
Esteroides (drogas que aumentan el rendimiento físico)	

El Distrito se reservará el derecho de probar cualquier y toda sustancia ilegal o controlada.

[Arriba](#)

## 11. ¿Detectarán las pruebas de drogas los medicamentos recetados por el doctor o que se consiguen en el mostrador?

No. Los medicamentos que se consiguen en el mostrador no son parte del programa de pruebas de drogas del Distrito.

[Arriba](#)

## **CONFIRMACIÓN Y REVISIÓN**

### 1. ¿Qué sucede si las pruebas de un estudiante son positivas para drogas o alcohol?

Si los resultados de un estudiante son positivos, entonces la compañía escogida primero probará nuevamente el espécimen usando Cromatografía de Gases/Espectrometría de Masa (GC/MS) u otra metodología aceptable. Si los resultados son aún positivos, el contratista contactará al padre/madre/guardián del estudiante para determinar si acaso hay alguna explicación médica alternativa para el resultado positivo de la prueba. Los padres pueden escoger que la segunda mitad de la muestra tomada durante la recolección sea enviada a un laboratorio escogido de acuerdo mutuo entre los padres y contratista para que se hagan pruebas independientes. Todos los costos asociados con las pruebas de la segunda mitad de la muestra serán responsabilidad del estudiante y padre/madre/guardián.

[Arriba](#)

### 2. ¿Recibiré una notificación si las pruebas de mi hijo/a son negativas?

No. Los padres serán contactados por una persona del contratista si el estudiante resulta positivo para drogas o alcohol.

[Arriba](#)

### 3. ¿Qué sucede si mi hijo/a recibe un “positivo falso”?

No hay tal cosa como positivo falso. El resultado de la prueba es ya sea positivo o negativo. Los padres serán contactados en el evento de que haya un resultado positivo y se les preguntará si hay alguna explicación médica alternativa o alguna otra explicación para un resultado positivo, v.gr.: un medicamento recetado.

[Arriba](#)

### 4. ¿Hay una prueba de confirmación de los especímenes que resulten positivos en la investigación inmunológica?

Sí. Cualquier espécimen que resulte positivo será confirmado por Cromatografía de Gases/Espectrometría de Masa (GC/MS) u otra metodología aceptable.

[Arriba](#)

## **5. ¿Que tan confidenciales son los resultados de pruebas de drogas?**

El contratista retiene control de todos los registros de los estudiantes relacionados a las pruebas de drogas y únicamente comunicará información relacionada a un resultado positivo con el padre/madre/guardián.

[Arriba](#)

## **CONSECUENCIAS**

### **1. ¿Qué sanciones serán impuestas para un resultado positivo?**

Por favor vea la lista de sanciones que se adjunta.

[Arriba](#)

### **2. ¿Hay un proceso de apelación?**

Sí. Un estudiante y/o padre/madre/guardián puede escoger que la segunda mitad de la muestra tomada durante la recolección sea mandada a un laboratorio escogido de mutuo acuerdo entre el estudiante/padres y contratista para pruebas independientes. Todos los costos asociados con las pruebas de la segunda mitad de la muestra será la responsabilidad del estudiante y padres/guardián. Una solicitud por escrito para apelar un resultado positivo deberá ser enviado al Superintendente o persona asignada dentro de las tres primeros días de recibir notificación oral del representante autorizado acerca de los resultados. Un estudiante y/o padres pueden apelar una suspensión bajo la política de pruebas de drogas llenando una queja por escrito de acuerdo a las provisiones y límites de tiempo como se estipula en la política FNG (LOCAL) al estar relacionado con QUEJAS DE ESTUDIANTES Y PADRES. La segunda prueba debe completarse dentro de los primeros 7 días calendario. Una apelación no niega la implementación de la política.

[Arriba](#)

### **3. ¿Hay consecuencias disciplinarias por un resultado positivo?**

Únicamente las consecuencias listadas en la lista de sanciones que se adjunta. La intención de la política de pruebas de drogas es identificar aquellos estudiantes que necesitan ayuda con asuntos relacionados con las drogas y el alcohol. Los estudiantes que tengan resultados positivos para drogas o alcohol no recibirán ninguna consecuencia disciplinaria adicional. El resultado de tener pruebas positivas para drogas o alcohol es la pérdida de privilegios de actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y/u obtener permisos de estacionamiento, como se describió anteriormente.

[Arriba](#)

### **4. ¿Es el resultado positivo de un estudiante “razón suficiente para conducir un registro del locker o vehículo”?**

No. Las únicas consecuencias de los resultados positivos son la suspensión de participación en actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y/o pérdida de privilegios de manejo como se describió anteriormente.

[Arriba](#)

### **5. ¿Se notificará a la policía o intervendrá en alguna manera al haber un resultado positivo?**

No. Las únicas consecuencias de los resultados positivos son la suspensión de participar en actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y/o pérdida de privilegios de manejo como se describió anteriormente.

[Arriba](#)

## **ASISTENCIA A LOS ESTUDIANTES**

**1. ¿Habrá consejería disponible para los estudiantes que tengan resultados positivos para drogas o alcohol? ¿Y para los padres?**

Sí. Tendremos a *Fort Bend Regional Council on Substance Abuse*.

[Arriba](#)

**2. ¿Dará el Distrito servicios de rehabilitación o recuperación de drogas?**

No. El Distrito no proveerá ningún servicio de consejería de rehabilitación o recuperación, ni proveerá fondos para que un estudiante asista a tal programa. El Distrito trabajará con la familia para identificar recursos de consejería apropiados si es necesario.

[Arriba](#)

**3. ¿Se requiere que un estudiante participe en un programa de consejería patrocinado por el distrito, o pueden ellos participar en un programa de su elección?**

Los estudiantes pueden participar en cualquier programa externo, pero ellos deben mostrar pruebas de participación del programa externo que ellos escogieron en vez del que es patrocinado por la escuela *Fort Bend Regional Council*. Todos los costos asociados con un programa externo son responsabilidad del estudiante y padres/guardián.

[Arriba](#)

**4. ¿Puede un estudiante escoger no participar en ningún tipo de programa de asistencia o consejería?**

Solamente si el estudiante que resultó positivo decide salirse de todas las actividades competitivas extracurriculares después de la escuela y decide abandonar los privilegios de manejar en la escuela.

[Arriba](#)

**5. ¿Dónde pueden ir los padres para obtener más información acerca de las pruebas de drogas en escuelas y acerca del abuso de sustancias en general?**

La Oficina de la Política de Control Nacional de Drogas (*Office of National Drug Control Policy*), <http://www.whitehousedrugpolicy.gov/>, tiene información y recursos de políticas relacionadas con pruebas de drogas en escuelas, así como información acerca de abuso de sustancias.

[Arriba](#)